

SOW APPENDIX C



Transport
Canada
Safety and Security

Transports
Canada
Sécurité et sûreté

Marine Safety Directorate
330 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0N8

Direction générale de la sécurité maritime
330, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0N8

Marine Technical Review Board Decision / Décision du Bureau d'examen technique en matière maritime

Applicant: The Minister of Fisheries and Oceans
Demandeur :

Board Decision No.:
N° de la décision du Bureau :

10481

Vessel Name:
Nom du bâtiment :

Terry Fox

Official Number:
N° matricule :

803579

Issue Date:
Date d'émission :

JUN 12 2012

Expiry Date:
Date d'expiration :

October 31, 2023

le 31 octobre 2023

This Marine Technical Review Board Decision authorizes the *Terry Fox* to operate in a manner that does not comply with item 2 of subdivision II, division II of Part IV of Schedule IV of the *Marine Machinery Regulations*, if:


Cette décision du Bureau d'examen technique en matière maritime autorise le *Terry Fox* à opérer d'une façon non conforme à l'Annexe IV, Partie IV, Division II, Sous-division II, article 2, du *Règlement sur les machines de navires*, si :

CONDITIONS

- a. The vessel's machinery is monitored and maintained in accordance with the manufacturer's recommendations;
- b. The engine running hours or quantity of fuel consumed are recorded and the recommended limits of the running hours or fuel consumed before overhaul are not exceeded;
- c. Records are kept of when machinery repairs and scheduled maintenance are carried out;
- d. Machinery displaying any abnormal operating condition is promptly investigated, repaired and recorded;
- e. Engine oil analysis is performed on a regular basis and any abnormal findings are investigated and dealt with appropriately;
- f. Any major failure of the engine or its components, any abnormal findings during any analysis or investigation, and any corrective action taken is reported to Transport Canada Marine Safety;
- g. An engine overhaul occurs when either:
 - i) the running hours limit before overhaul, fuel consumed limit before overhaul, or either of them is reached, or
 - ii) ten years have passed since the engine entered service or since a previous overhaul.
- a. La surveillance et la maintenance de la machinerie du bâtiment sont effectuées conformément aux recommandations du fabricant;
- b. Les heures de fonctionnement du moteur ou la quantité de carburant utilisé sont consignées, et les limites recommandées pour ces deux paramètres avant la révision ne sont pas dépassées;
- c. On consigne le moment où les réparations et la maintenance prévue de la machinerie sont effectuées;
- d. Toute anomalie de fonctionnement doit être examinée et corrigée promptement et les réparations effectuées doivent être consignées dans un document disponible à bord;
- e. L'analyse de l'huile à moteur est effectuée régulièrement, et toutes les anomalies font l'objet d'une enquête et sont traitées en conséquence;
- f. Toute défaillance majeure du moteur ou de ses pièces, toute anomalie décelée lors d'une analyse ou d'une enquête et toute mesure correctrice prise sont rapportées à Transports Canada - Sécurité maritime;
- g. On procède à une révision du moteur dans l'une des situations suivantes :
 - i) la limite d'heures de fonctionnement avant révision ou de carburant consommé avant révision, ou ces deux limites sont atteintes;
 - ii) dix années se sont écoulées depuis la mise en service du moteur ou la révision précédente.

Note: This Marine Technical Review Board Decision in no way reduces the vessel's, the applicant's or any other person's responsibility to comply with any other requirements of the *Canada Shipping Act, 2001* and regulations made under it that are not specifically addressed in this decision.

Note : La présente décision du Bureau d'examen technique en matière maritime n'exempte en aucune façon le bâtiment, le demandeur ou toute autre personne de l'observation des autres exigences de la *Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada* et de ses règlements qui ne sont pas citées explicitement dans cette décision.



Donald Roussel
Chair of the MTRB
Président du BETMM



Transport
Canada
Safety and Security

Transports
Canada
Sécurité et sûreté

Marine Safety Directorate
330 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0N8

Direction générale de la sécurité maritime
330, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0N8

Marine Technical Review Board Decision / Décision du Bureau d'examen technique en matière maritime

Applicant: FISHERIES AND OCEANS, THE MINISTER OF
Demandeur :

Board Decision No.: 12039
N° de la décision du Bureau :

Vessel Name: TERRY FOX
Nom du bâtiment :

Official Number: 803579
N° matricule :

Effective Date: October 9, 2014
Date d'effet : 9 octobre 2014

Expiry Date: October 6, 2038
Date d'expiration : 6 octobre 2038

This Marine Technical Review Board Decision authorizes Fisheries and Oceans, the Minister of as the authorized representative of the TERRY FOX, to fulfill its obligations under paragraph 106(1)(a) of the *Canada Shipping Act, 2001*, in a manner that does not comply with sections 13 of Load Line Regulations, if:

Cette décision du Bureau d'examen technique en matière maritime autorise Fisheries and Oceans, the Minister of en sa capacité de représentant autorisé du TERRY FOX à exécuter ses obligations en vertu de l'alinéa 106(1)a) de la *Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada* d'une façon non conforme aux articles 13 du Règlement sur les lignes de charge, si :

CONDITIONS

a. The approved flush hatch to be tested according to Marine Design Appraisal document No. ADS/33677500/H/01 by the Lloyds.

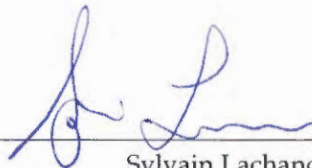
b. Despite condition (a), the flush hatch on the forecastle deck is exempted from meeting the coaming height requirement as applicable to the hatchways located in Position 1, as required by Part 3, Annex B, Annex I, Chapter II, Regulation 15(1) of the International Convention on Load Lines, 1966 as amended by the Protocol of 1988. Hatch is not to be used as a means of escape. It is to be marked with a signage '**TO BE KEPT CLOSED AND SECURED AT SEA**'. Flush hatch should only be opened in calm weather with adequate protections for the crew.

Note: This Marine Technical Review Board Decision in no way reduces the vessel's, the applicant's or any other person's responsibility to comply with any other requirements of the *Canada Shipping Act, 2001* and regulations made under it that are not specifically addressed in this decision.

a. La cale à plat pont approuvée qui doit être testée en fonction du document d'évaluation de la conception navale n° ADS/33677500/H/01 par la Lloyds.

b. Malgré la condition a), la cale à plat pont du pont de gaillard est exemptée de la conformité aux exigences de hauteur du hiloire applicables aux écoutes situées à la Position 1, tel que requis à la partie 3, annexe B, annexe I, chapitre II, règlement 15(1) de la Convention internationale sur les lignes de charge, 1966 modifiée par le Protocole de 1988. La cale à plat ne doit pas servir de moyen d'évacuation. Elle doit être marquée avec une affiche « **DOIT RESTÉE FERMÉE ET ARRIMÉE EN MER** ». La cale à plat de pont doit seulement être ouverte par temps calme avec des protections adéquates pour l'équipage.

Note : La présente décision du Bureau d'examen technique en matière maritime n'exempte en aucune façon le bâtiment, le demandeur ou toute autre personne de l'observation des autres exigences de la *Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada* et de ses règlements qui ne sont pas citées explicitement dans cette décision.



Sylvain Lachance
Chair of the MTRB
Président du BETMM



Transport
Canada

Marine Safety and Security
330 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0N8

Transports
Canada

Sécurité et sûreté maritime
330, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0N8

Marine Technical Review Board Decision / Décision du Bureau d'examen technique en matière maritime

Applicant:
Demandeur : FISHERIES AND OCEANS, THE MINISTER OF

Board Decision No.:
N° de la décision du Bureau : M13590

Vessel Name:
Nom du bâtiment : TERRY FOX

Official Number:
N° matricule : 803579

Effective Date:
Date d'effet : JAN 23 2017

Expiry Date:
Date d'expiration : Valid for life of vessel
Durée de vie du bâtiment

This Marine Technical Review Board Decision authorizes FISHERIES AND OCEANS, THE MINISTER OF as the authorized representative of the TERRY FOX, to fulfill its obligations under paragraph 106(1)(a) of the *Canada Shipping Act, 2001*, in a manner that does not comply with sections 83(2) and 83(1)(b) of the *Life Saving Equipment Regulations*, if:

Cette décision du Bureau d'examen technique en matière maritime autorise FISHERIES AND OCEANS, THE MINISTER OF en sa capacité de représentant autorisé du TERRY FOX à exécuter ses obligations en vertu de l'alinéa 106(1)a) de la *Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada* d'une façon non conforme aux articles 83(2) et 83(1)(b) du *Règlement sur l'équipement de sauvetage*, si :

CONDITIONS

a. The vessel carry two 25 persons inflatable liferafts and one fully enclosed 48 persons lifeboat under launching devices on the port side; and,

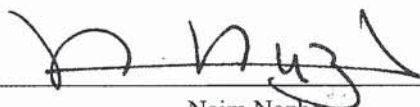
b. The vessel carry two 25 persons and one 10 persons inflatable liferafts along with a rescue boat under launching devices on the starboard side.

Note: This Marine Technical Review Board Decision in no way reduces the vessel's, the applicant's or any other person's responsibility to comply with any other requirements of the *Canada Shipping Act, 2001* and regulations made under it that are not specifically addressed in this decision.

a. Le bâtiment transporte deux radeaux de sauvetage pneumatiques de 25 personnes et un canot de sauvetage entièrement fermé de 48 personnes avec dispositifs de mise à l'eau du côté bâbord;

b. Le bâtiment transporte deux radeaux de sauvetage pneumatiques de 25 personnes et un de 10 personnes de même qu'une embarcation de sauvetage avec dispositifs de mise à l'eau du côté tribord.

Note : La présente décision du Bureau d'examen technique en matière maritime n'exempte en aucune façon le bâtiment, le demandeur ou toute autre personne de l'observation des autres exigences de la *Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada* et de ses règlements qui ne sont pas citées explicitement dans cette décision.



Naim Nazha

Chair of the MTRB | Président du BETMM



Transport Canada
Safety and Security

Transports Canada
Sécurité et sûreté

Tower C, Place de Ville
11th Floor
330 Sparks Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N8

Tour C, Place de Ville
11^e étage
330, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0N8

Your file Votre référence

Our file Notre référence

8562-12898

FISHERIES AND OCEANS, THE
MINISTER OF
200 KENT ST
OTTAWA, ONTARIO
K1A 0E6

**SUBJECT: TERRY FOX
MARINE TECHNICAL REVIEW
BOARD DECISION NO. M13590**

**OBJET : TERRY FOX
DÉCISION N° M13590 DU BUREAU
D'EXAMEN TECHNIQUE EN MATIÈRE
MARITIME**

Further to your request to the Marine Technical Review Board (MTRB) regarding the application of the 83(2) and 83(1)(b) of *Life Saving Equipment Regulations* for TERRY FOX, please be advised that the MTRB has granted your request subject to the conditions outlined in the enclosed record of decision.

Comme suite à votre demande adressée au Bureau d'examen technique en matière maritime (BETMM) concernant l'application du 83(2) et 83(1)(b) du *Règlement sur l'équipement de sauvetage* pour TERRY FOX, nous vous avisons que le BETMM a accepté votre demande sous réserve des conditions énoncées dans le rapport de décision ci-joint.

Please keep a copy of this record of decision on board of the vessel and for future reference. This record of decision will also be made available to the public in a manner that the Chair of the MTRB considers appropriate.

Veuillez conserver une copie du rapport de décision à bord du navire pour consultation ultérieure. Le rapport sera aussi rendu public de la manière que le président du BETMM jugera appropriée.

Sincerely,

Cordialement,

Marine Technical Review Board Secretariat |
Secrétariat du Bureau d'examen technique en matière maritime

Enclosure(s): Marine Technical Review Board Decision
Pièce jointe : Décision du Bureau d'examen technique en matière maritime

Canada

www.tc.gc.ca

21-0019 (0401-04)



Transport
Canada
Marine Safety and Security
330 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0N8

Transports
Canada
Sécurité et sûreté maritime
330, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0N8

Marine Technical Review Board Decision / Décision du Bureau d'examen technique en matière maritime

Applicant: THE MINISTER OF FISHERIES AND OCEANS
Demandeur :

Board Decision No.: M18057
N° de la décision du Bureau :

Vessel Name: TERRY FOX
Nom du bâtiment :

Official Number: 803579
N° matricule :

Effective Date: September 27, 2021
Date d'effet : 27 septembre 2021

Expiry Date: Valid for life of vessel
Date d'expiration : Durée de vie du bâtiment

This Marine Technical Review Board Decision authorizes THE MINISTER OF FISHERIES AND OCEANS as the authorized representative of the TERRY FOX, to fulfill its obligations under paragraph 106(1)(a) of the *Canada Shipping Act, 2001*, in a manner that does not comply with section 3 of *Marine Machinery Regulations*, if:

Cette décision du Bureau d'examen technique en matière maritime autorise LE MINISTRE DE LA PÊCHE ET DES OCÉANS en sa capacité de représentant autorisé du TERRY FOX à exécuter ses obligations en vertu de l'alinéa 106(1)a) de la *Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada* d'une façon non conforme à l'article 3 du *Règlement sur les machines de navires*, si :

CONDITIONS

- | | |
|---|---|
| <p>a. The equipment replaced, as delineated in condition (c), complies with:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. The Draft <i>Vessel Construction and Equipment Regulations</i> (version March 01, 2021); ii. Draft TP 15415 - <i>Vessel Construction and Equipment Regulations</i> – Canadian Modifications to the SOLAS Convention (version March 01, 2021); iii. Draft TP 7301 - <i>Canadian Modifications to the International Code on Intact Stability, 2008</i> (2008 IS Code) (2nd Edition, version March 01, 2021). <p>b. Regulatory review will be undertaken between the <i>Vessel Construction and Equipment Regulations</i> and the TP Draft versions used and the <i>Vessel Construction and Equipment Regulations</i> and the TP versions, once they are in force. Any deviation or gaps found must be addressed for the vessel to comply with the requirement into force;</p> <p>c. The following modifications are made:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Replacement of propulsion main engines (4), clutches (4) and gearboxes (2), as well as PTO (2) clutch arrangements; ii. PTO replacement and installation of frequency converters; iii. Propulsion control system replacement; iv. Alarm and monitoring system replacement, including cooling temperature controls; v. Main switchboard is upgraded, including automated coordination and synchronizing; vi. MCC (Motor Control Center) is upgraded; | <p>a. L'équipement remplacé, tel qu'indiqué dans la condition (c), est conforme :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Au projet de <i>Règlement sur la construction et l'équipement des bâtiments</i> (version du 1er mars 2021); ii. À l'ébauche de la TP 15415 - <i>Règlement sur la construction et l'équipement des bâtiments</i> - Modifications canadiennes à la Convention SOLAS (version du 1er mars 2021); iii. À l'ébauche de la TP 7301 - <i>Modifications canadiennes au Code international de stabilité à l'état intact, 2008</i> (Code IS 2008) (2e édition, version du 1er mars 2021). <p>b. L'examen de la réglementation sera entrepris entre les versions provisoires du <i>Règlement sur la construction et l'équipement des bâtiments</i> et de la TP utilisées et les versions du <i>Règlement sur la construction et l'équipement des bâtiments</i> et de la TP, une fois qu'elles seront en vigueur. Tout écart ou toute lacune constatés doivent être corrigés pour que le bâtiment soit conforme à l'exigence en vigueur;</p> <p>c. Les modifications suivantes seront apportées :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Remplacement des moteurs principaux de propulsion (4), des embrayages (4) et des boîtes de vitesses (2), ainsi que des dispositifs d'embrayage de la prise de force (2); ii. Remplacement de la prise de force et installation de convertisseurs de fréquence; iii. Remplacement du système de contrôle de la propulsion; iv. Remplacement du système d'alarme et de surveillance, y compris les contrôles de la température de refroidissement; v. Mise à niveau du tableau de distribution principal, y compris la coordination et la synchronisation automatisées; vi. Le CCM (centre de commande des moteurs) est modernisé; |
|---|---|

Board Decision No.: (M18057)

N° de la décision du Bureau : (M18057)

vii. 40 Ton deck crane replacement (power supply, but crane must meet CFTR Part 3);
viii. Replacement of the electric drives for towing equipment.

vii. Remplacement de la grue de pont de 40 tonnes (alimentation électrique, mais la grue doit être conforme à la partie 3 du RCFO);
viii. Remplacement des entraînements électriques de l'équipement de remorquage.

Note: This Marine Technical Review Board Decision in no way reduces the vessel's, the applicant's or any other person's responsibility to comply with any other requirements of the *Canada Shipping Act, 2001* and regulations made under it that are not specifically addressed in this decision.

Note : La présente décision du Bureau d'examen technique en matière maritime n'exempte en aucune façon le bâtiment, le demandeur ou toute autre personne de l'observation des autres exigences de la *Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada* et de ses règlements qui ne sont pas citées explicitement dans cette décision.

Approved by Julie Gascon

Julie Gascon

Chair of the MTRB | Présidente du BETMM



Transport
Canada
Safety and Security

Marine Safety Directorate
330 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0N8

Transports
Canada
Sécurité et sûreté

Direction générale de la sécurité maritime
330, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0N8

Marine Technical Review Board Decision / Décision du Bureau d'examen technique en matière maritime

Applicant:
Demandeur : **FISHERIES AND OCEANS, THE MINISTER OF**

Board Decision No.:
N° de la décision du Bureau : **11197**

Vessel Name:
Nom du bâtiment : **TERRY FOX**

Official Number:
N° matricule : **803579**

Issue Date:
Date d'émission : **November 8, 2013**
2013-11-08

Expiry Date:
Date d'expiration : **March 14, 2023**
2023-03-14

This Marine Technical Review Board Decision authorizes the vessel TERRY FOX to operate in a manner that does not comply with 21(1), Schedule I, Table II of the *Hull Inspection Regulations*, if:

Cette décision du Bureau d'examen technique en matière maritime autorise le bâtiment TERRY FOX à opérer d'une façon non conforme à 21(1), Annexe I, Table II du *Règlement sur l'inspection des coques*, si :

CONDITIONS

- a. The external hull inspections are conducted in dry-dock at least twice in any 5-year period and this cycle begins on the date on which the vessel was last due for a hull inspection, prior to any deferment being granted;
 - b. The interval between external hull inspections is no more than 36 months;
 - c. After an interval of 24 to 36 months between external hull inspections, the next of those inspections occurs within 5 years of the start of the interval;
 - d. All hull fittings on the vessel are inspected on a 5-year cycle.
- a. Les inspections extérieures de la coque sont réalisées en cale sèche au moins deux fois au cours d'une période de cinq ans, et ce cycle commence à la date à laquelle la dernière inspection de la coque du navire devait être faite, avant qu'un report soit accordé;
 - b. Les inspections extérieures de la coque ont lieu au plus tous les 36 mois;
 - c. Une fois que les inspections extérieures de la coque ont été réalisées à un intervalle de 24 à 36 mois, la prochaine inspection a lieu dans les cinq ans suivant le début de l'intervalle;
 - d. L'ensemble des accessoires de coque du navire est inspecté tous les cinq ans.

Note: This Marine Technical Review Board Decision in no way reduces the vessel's, the applicant's or any other person's responsibility to comply with any other requirements of the *Canada Shipping Act, 2001* and regulations made under it that are not specifically addressed in this decision.

Note : La présente décision du Bureau d'examen technique en matière maritime n'exempte en aucune façon le bâtiment, le demandeur ou toute autre personne de l'observation des autres exigences de la *Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada* et de ses règlements qui ne sont pas cités explicitement dans cette décision.



Donald Roussel
Chair of the MTRB
Président du BETMM